



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny

POWIATOWA STA 58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w Jeleniej Górze

Wpłynęła: 2025-08-11

L. dz.

534

Ref.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 802 / BW – CHW / 2025 / A  
WODY

HK  
11.08.25. ↓

Jelenia Góra, dnia 08.08.2025 r.  
oryginał / kopia\*\*

**Nazwa i dane klienta:**

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Jeleniej Górze  
ul. Kasprowicza 17, 58-500 Jelenia Góra

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym HK-134/25/CHW z dnia 07.08.2025 r.  
Zgodnie z rocznym harmonogramem pobierania próbek wody na 2025 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki :**

Szklarska Poręba, ul. Turystyczna, dz. nr 305/353  
SUW Leśny Domek (kran na rurociągu po dezynfekcji,  
hala produkcyjna) – punkt monitoringowy

**Próbkę/ki pobrał:**

uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: J. Ślawska

**Metoda pobrania próbki/ek:**

PN-ISO 5667-5:2017-10<sup>(S)</sup>

**Próbkę/ki do badań pobrano:**

07.08.25 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :**

07.08.25 r.

**Data wykonania badań:**

07.08.25 r. – 08.08.25 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 29,38, 14o, 90M, 31Fe
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 1269/CHW/O/Fe/M
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 4,3 °C

Zatwierdził:

*[Signature]*  
KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych  
Jadwiga Amborska

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.
4. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(S)- badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne, organoleptyczne i chemiczne Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0	<b>1,3 ± 0,4<sup>2)</sup></b>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>40 ± 10<sup>2)</sup></b>
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Nieprawidłowy zapach – nie stwierdzono</b>
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) <sup>S</sup>	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<b>Nieprawidłowy smak – nie stwierdzono</b>
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	<b>8,2 ± 0,2<sup>2)</sup></b> (temp. pomiaru 19,9 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN- 27888:1999)	µS/cm	5	2500	<b>56 ± 3<sup>2)3)</sup></b> (temp. pomiaru 19,5 °C)
7	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001+Ap1:2016-06)	µg/l	20	200	<b>293 ± 47<sup>2)</sup></b>

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	3,0	50	<b>24,2 ± 2,9<sup>2)</sup></b>

- 1) Wartość parametryczna -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozporządzenia. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.  
S - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02  
GO – granica oznaczalności

**LABORATORIUM ANALIZ  
INSTRUMENTALNYCH**  
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT  
*[Podpis]*  
Magdalena Jaskólska

**LABORATORIUM BADAŃ  
FIZYKOCHEMICZNYCH**  
Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych  
*[Podpis]*  
Małgorzata Wrzesnińska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

Jelenia Góra, dnia 11.08.2025 r.  
oryginał / kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 802/ BW – MW / 2025 / A WODY

**Nazwa i dane klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Jeleniej Górze  
ul. Kasprowicza 17, 58-500 Jelenia Góra

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
HK - 134/25/MW z dnia 07.08.2025 r.  
Zgodnie z rocznym harmonogramem pobierania  
próbek wody na 2025 rok

**Miejsce pobrania próbek/ki:** Szklarska Poręba, ul. Turystyczna, dz. Nr 305/353  
SUW Leśny Domek – kran na rurociągu po dezynfekcji, hala  
produkcyjna (punkt monitoringowy)

**Próbkę/ki pobrał:** uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: J. Ślawska

**Metoda pobrania próbki/ek:** PN-EN ISO 19458:2007

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 07.08.25 r.

**Data przyjęcia próbek/ki:** 07.08.25 r.

**Data wykonania badań:** 07.08.25 r. – 10.08.25 r.

### Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 29
- oznakowanie przez laboratorium: 1269/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 6,3°C

Zatwierdził:

  
KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych  
  
Jęlińska Ambarska

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
4. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
5. Wszystkie informacje, wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

\* \*\*niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	5 <od 4 do 6> <sup>2)</sup>
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294),
- 2) Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia  $k = 2$ , zapewniając poziom ufności ok. 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej, do której dodano niepewność pobierania próbki.  
jtk - jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ  
MIKROBIOLOGICZNYCH**  
Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych  
*Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC